

中华家教宝库

(下)

主编 张崇琛



吉林人民出版社

中华家教宝库

(下)

张崇琛 主编

吉林人民出版社

目 录

赵完璧	送慎修儿还任兵曹	549
	书诸子侄自社引	551
罗洪先	谕俗(三则)	556
	示后生(二则)	560
于 玘	示思儿下第	563
	对酒示诸子	565
杨继盛	狱中与妻书	567
	狱中与子书	568
庞尚鹏	《庞氏家训》二则	575
任 环	军中寄子书	578
	示尔孝等二首	580
王 樵	壁帖	582
	示子孙	585
	读书有三要	587
	书子孙书室	587
	壁帖(又)	590
李 贽	童心说(节)	592
于慎言	送四弟读书济上	596
	薇儿生甫一岁,家人令观晬	598
吕 坤	为善说示诸儿	601
屠 隆	教子	605
葛 昕	谷甥茂才	609

于慎行	寄儿纬京师	612
顾宪成	示淳儿帖	614
吴道南	示长儿	618
洪应明	《菜根谈》五则	621
李应升	付逊之儿手笔	625
郑 瑄	《昨非庵日纂》二则	629
	教本	629
	富室女	632
孙奇逢	孝友堂家训(节)	634
丁耀亢	《家政须知》四则	641
	叙(节)	641
	节用	644
	多算	645
	十败(节)	646
徐树丕	世家子	649
金圣叹	与儿子雍	651
张履祥	训子语(节)	653
	备忘录(节)	654
张尔岐	蒿庵先生手书遗嘱(节)	655
归 庄	兄子	658
朱柏庐	治家格言(节)	660
蒋 伊	《蒋氏家训》三则	663
	交游	663
	嫁娶	663
	葬亲	664
王士祺	手镜录(节)	666
张 侗	《入泮海言》二则	673
	示云	673

	示霖·····	674
	汲水陋巷井示犹子雯·····	675
	示子弟·····	676
蒲松龄	为人要则(选二)·····	678
	立身·····	679
	戒戏·····	679
	示诸儿·····	682
	喜立德采芹·····	684
郑 燮	潍县署中寄舍弟墨第二书(节)·····	686
钱大昕	《恒言录》(节)·····	689
钱 泳	《履园丛话》二则·····	691
梁章钜	《退庵随笔》二则·····	694
姚 燮	元夜作诗示皋儿(节)·····	696
曾国藩	《曾文正公家书》(节)·····	700
	家教纲领·····	700
	议婚·····	702
	勤、敬、和·····	704
	戒奢华傲惰·····	705
孙中山	家事遗嘱·····	709
林觉民	与妻书·····	711
蔡元培	人与家庭·····	720
吴玉章	新年话家常·····	722
黄炎培	给儿子的座右铭·····	724
	怎样教我中学时期的儿女·····	725
鲁 迅	我们现在怎样做父亲(节)·····	729
	随感录二十五(节)·····	731
	忽然想到(五)·····	731
	北京通信(节)·····	732

	补白	732
	上海的儿童(节)	732
	从孩子照相说起(节)	733
周作人	儿童的文学(节)	735
	儿童问题之初解(节)	736
	遗传与教育(节)	736
	儿童研究导言(节)	736
	译述黑田明信《游戏与教育》(节)	737
	绍兴县小学教育成绩展览会意见书	737
胡 适	我的儿子	740
	我答汪先生的信	741
	九年的家乡教育	743
陶行知	书信选	747
	创设乡村幼稚园宣言(节)	748
	如何使幼稚教育普及	748
	儿子教学做之一课(节)	748
陈鹤琴	怎样做父母(节)	752
	家庭教育(节)	764
郭沫若	与父母亲书	768
毛泽东	致毛岸英、毛岸青	770
	致毛岸英	771
	致刘松林	772
叶圣陶	儿童的想象和感情	774
	“双双的脚步”	777
	纯乎其纯(节)	778
	做了父亲	779
林语堂	生物学上的问题(节)	784
	独身者是文化上的怪物(节)	785

	中国人的家族理想(节)	786
	论老年的来临(节)	787
恽代英	日记一则	790
	致吴致觉书(节)	790
	家庭教育论(节)	791
	儿童教育在教育上的价值(节)	791
叶剑英	与叶楚梅书	793
丰子恺	做父亲	796
刘少奇	与刘允若书	801
朱自清	儿女	803
周恩来	论“贤妻良母”与母职	807
老舍	与胡絮青书	809
王力	儿女	811
陈毅	示丹淮、并告昊苏、小鲁、小珊	816
聂绀弩	怎样做母亲	819
梁实秋	孩子	825
巴金	爱尔克的灯光(节)	829
傅雷	与傅聪书(1955. 5. 11)	832
	与傅聪书(1960. 8. 29)	833
	与弥拉书(1960. 9. 7)	836
	与傅敏书(1962. 3. 8)	836
	与傅聪书(1965. 2. 20)	839
严文井	孩子们的玩	843

赵完璧

〔简介〕

赵完璧（1500—1580 以后），字全卿，号云壑，晚号海壑，山东胶州（今胶州市）人。岁贡生，历司城（指挥），官至巩昌府（今甘肃省陇西县）通判。以忤严嵩帮凶、锦衣卫都督陆炳（东湖）坐死，在狱中与杨继盛相唱和，史称志节之士。后被救获释。有《海壑吟稿》11 卷。兹所选其家教两通，系他晚年所作。

〔原文〕

送慎修儿还任兵曹^①

好去神京奉圣王^②，休随儿女恋高堂^③。双蓂斜日犹强健^④，百亩终年足稻粱。有宠自天皆雨露^⑤，无能报国只纯良。兵权缪与期前美^⑥，老拟营丘乐未央^⑦。

——《海壑吟稿》卷三

〔注释〕

①慎修儿：赵完璧之子赵慎修，万历四十四年（1565）进士，时官兵部员外郎。兵曹：兵部。

②神京：对京都的美称。即北京。圣王：对皇帝的美称。

③高堂：父母。

④双藜：藜杖系老年人所拄，所以在这里双藜就被用来代指年老的父母。斜日：喻晚年。

⑤：雨露。比喻帝王的恩泽。

⑥缪（miù）与：错误地授予。授非其人。这是谦词。缪通谬。期前美：可期望前程美好。

⑦营丘：周初封姜太公于营丘（今山东淄博）。此代指养老之地。乐未央：快乐无边。

〔译文〕

好好到京城去侍奉帝王，不要像小孩子那样依恋爹娘。你父母晚年身体还很健康，百亩田地足够一年到头的口粮。你得到的宠爱都是皇帝的浩荡恩泽，即使不能报效国家也要纯朴善良。承蒙朝廷错爱授予兵权，可期望你前程美满；父母在家养老安享天年，也定然是快乐无边。

〔评析〕

除了“好去神京奉圣王”、“有宠自天皆雨露”表现了套语式的感恩戴德的封建色彩以外，其余都仍可取。尤其是“休随儿女恋高堂”的诗句，足以警醒后辈去独立闯荡，自立自强，建功立业，利家利国。

〔原文〕

书诸子侄自社引

……奉先惟孝。不以礼，非孝也。孔子曰：“生事之以礼，死葬之以礼，祭之以礼。”吾于尔生事、葬、祭无容喙矣^①，而祭祀之仪，得无谕焉已乎？构祠未竟^②，况晦翁《家礼》已有成式^③，亦将待时举行。姑以坟祀论之：昔我尼甫亦不以为非^④，春秋已为野祭^⑤，而东汉初遂成俗焉。继今不可不遵古奉先，以立吾家之准也。月为三会^⑥，会有常品^⑦，因人以序齿无越^⑧，酌家以出资有差。掌握一人，每岁时致祀^⑨，预委一二幼而才者，置之于吾父，为尊祖之义^⑩。特一具虽丰^⑪，而不为奢，……虽杀而亦必成礼，札竟而合享之。著为定式，似于逝者粗有常制，而生者又不可无常训焉。每会毕，除宦游者不遑考问官守^⑫，徐图寄勉，其余士、农、商贾，必询其课某业，作某田，居行某货。学、业进而家道亨。及安常生理者，则诱掖之，诵美之。其有颓惰不才、骄横非礼者，劝戒之；再三不率，将必痛惩之，期尔善斯安矣。倘终不悛^⑬，恐非吾门子弟也，然又或别有处焉。是会也，遵行无怠，孝思可谓有永，而义训不为无方。泉台慰血食之休^⑭，子弟乐中才之养^⑮，淑厥家而风厥俗^⑯，不亦善乎？……所冀吾儿当喜惧之年^⑰，宜爱日以承欢^⑱；诸子向无夭之期^⑲，敦犹父以悲庆^⑳。趋耄之论^㉑。恐不足以悚清狂^㉒；然垂老之年，亦或可以系骨肉也。其恪循之，尚期不替^㉓。

〔注释〕

①容喙：插嘴，说话。喙，鸟嘴。

②祠：家祠，亦称宗祠、家庙，一家或一族供奉祖先的场所。

③晦翁：南宋理学家朱熹号晦庵，后世尊称为晦翁。他著有《家礼》一书。

④尼甫：孔子字仲尼，后世尊称为尼父。甫同父。

⑤野祭：上坟祭墓。即前文所谓“坟祀”。

⑥会：会合族人祭祀。

⑦品：规格。

⑧序齿：根据年龄、辈份排列次序。

⑨岁时：一年中的季节。《礼·哀公问》：“岁时以敬祭祀，以序宗族。”

⑩此句意为：预先物色、委派一两个年幼而有才学的人，放在我父亲灵牌位置上享祭，用来表现尊敬祖先的意思。这关系到一种先秦古礼。据《周礼》等书记载，古人祭祖必以“尸祝”，即以活人代替祖先享祭。而尸祝必以孙代祖，子则不可中。这是因为，按昭穆制规定，父子只能为昭穆，祖孙才同为昭或同为穆，故尸祝必以孙代祖。

⑪特一具：牛一头或猪一头。古代祭祀用品，即“牺牲”。

⑫不遑：来不及。官守：居官守土的政绩。

⑬悛（quān）：悔改。

⑭泉台：即黄泉，九泉，古人认为是死人的灵魂所在。血食：古代杀牲取血，用以祭祀，故名。此处代指祭品。休：美好。

⑮中才：中等才能，平常人。

⑯淑：美好。风：移，化。旤：其。

⑰喜惧之年：父母年事已高，但还健在的时候，所喜者，父母尚在；所惧者。父母不久就要去世。故云。

⑱爱日：指孝敬父母。汉代扬雄曰：“孝子爱日。”

⑲诸子：此指侄子们。无天：失去父母或失去父亲。

⑳敦：恭守。犹父：伯父或叔父。

②趋耄：趋奉老年人。

②悚(sǒng)：畏惧。此指恐吓。清狂：轻浮狂傲之人。

②不替：不改变，不废弃。

〔译文〕

……敬奉祖先一定要孝。但不遵从礼制，就不算孝。孔子说：“（祖先）活着时以礼侍奉他，死去时以礼安葬他，以礼祭祀他。”我对你们的“生事”、“葬”、“祭”就不说什么了，但祭祀的仪制，能不告诉你们吗？目前家祠还没修好，况且朱熹的《家礼》中已有现成的仪式，也就要等待时机举行了。现在暂且把“坟祀”之事论说一番：当年我们的孔圣人也不认为上坟祭祖不好，春秋时代就已经有了坟祭，到了东汉初期，也就成为一种风俗了。到现在不能不遵从古制敬奉祖先，以树立我家的准则。每月三次聚众祭祖，每次会祭都有固定的规格，根据人们的年龄辈分排序而决不能越位，衡量家庭的经济状况出钱财可以有多有少。由一人来掌管，每当祭祀的时节。预先委派一两个年幼而有才学的人，安置在我父亲灵牌位置上享祭，以表现尊敬祖先的意思。一头牛或一头猪虽丰盛，但不算铺张，……虽然每次要宰杀但也应完成礼仪。仪式结束后，就大家一块享用它。把这作为固定程式，这样似乎才算对去世者来说粗略具备了恒常的仪式，而活着的人又不会没有恒常的准则。每次会祭完毕，除在外做官者来不及询问他居官的政绩。慢慢再转告勉励以外，其余的读书人、务农者、经商者，一定要询问他学了什么课程，干了什么农活，经营了什么货物。学业与事业上进，家道就会通达。对那些安于生活与事业的，就奖励他，赞美他。如果有懒惰无成、蛮横无礼的，就劝戒他。如果再三劝戒仍不回头，就一定狠狠惩罚他，直等到他变好才算完。假如始终不悔改，恐怕就不是我们赵家的子

弟，然而或者又有别的处置办法。这种会祭遵行不止，对祖先的孝心就可以说长远，而对家族的训导也不算没有方法。死去的祖先可以享受祭品之美，子弟乐于接受中等人才的培养，使家庭和美，风俗化淳，不也是很好的吗？……所希望的是，我的儿子们当父母已老未死之时，应该孝敬，以使父母欢喜；侄儿们在失去父母之时，恭守伯父、叔父，随之或悲或喜。趋奉老年人的说法，恐怕不能让轻浮狂傲之人畏惧；但我衰老的年纪，也许能够维系一家骨肉亲情。希望诚心地遵守这些，更期望永远不变更。

〔评析〕

胶州赵氏，是一个世宦之家。赵完璧的爷爷赵本（字宗源），是弘治年间的贡生；父亲赵从龙（1469—1526），字子云，号收春，弘治十一年（1498）举人，曾任开封府通判。赵完璧本人亦由岁贡生官至巩昌府通判。其子赵慎修，高中进士，时官兵部。像这样四代纓组的世家望族，其家礼（包括祭祖礼仪）就非一般人家所可比拟。赵完璧的这通家训，就表现了这一点。他制定家规的依据，是以周礼孔语为代表的先秦古礼。限于篇幅，这篇家训只讲了“坟祀”。你看，赵家之所以要坟祭，是因为孔子说过：“死葬之以礼，祭之以礼。”并且孔子未曾反对过野祭。因而“继今不可不遵古奉先，以立吾家之准”。并规定“月有三会。会有常品”。祭祀时，选幼而才者为尸祝，且每次必杀牲一具。并且，每次会祭完毕，族人必须每人汇报自己近来的所业，以便及时褒奖惩处。他认为，这样就可以“淑厥家而风厥俗”，使家族团结和美，伦序井然。最后，他以族长的身分与口气对子侄提出了要求，并希望“其恪循之，尚期不替”。

无可否认，这通家教的内容，在封建宗法制时代自有其团结宗族、约束家族成员的作用。但时至今天，已没有多少实际的指导与借鉴意义了。我们把它选译出来，主要是考虑到它的认识作用，即由此可窥见封建时代的世家望族是如何制定家礼治理家庭的。并且，它可以略备家教的一格，显示家教的某一方面的内容与作用。

罗洪先

〔简介〕

罗洪先（1504—1564），字达夫，号念庵，明代江西声水县人。嘉靖八年（1529）状元，授修撰，官至左春坊左赞善。隆庆初，赠光禄寺少卿。谥文恭。有《念庵文集》22卷。罗洪先为明代著名哲学家，宗王阳明心学。然其主张学在经世，“良知”需经努力培养，又与王学之专为静悟守枯者不同。其《谕俗》、《示后生》，出自内心体验，对持家、为人都有指导作用。

〔原文〕

谕 俗

凡人莫不自食其力，皆以力之所及为享之厚薄^①，未有饱食无所事事者。若终日怠荒，忘其本业，不独身为弃材，殃咎亦至^②。

居家宜厚于宾祭^③，薄于自给，却须量入为出，勿相竞为

侈靡^④。否则不至失所^⑤，必致败德。然吝嗇过甚，则怨恶随之，亦所不可。

——《念庵文集》卷六《杂著》

〔注释〕

①享：享受，享用。厚薄：多少。

②殃咎：灾祸、过错。

③宾祭：待客与祭祀。这是古代家庭中的两桩大事。

④侈靡：侈奢靡费。

⑤失所：丧失处所。此指倾家荡产。

〔译文〕

大凡世人无不自食其力，都以出力多少来决定享用的多少，还没有吃饱饭什么也不干的。如果整天懈怠荒疏，忘记了所从事的事业，就不仅自己会成为废物，而且灾难与过错就会临头。

居家过日子，应该在待客与祭祀上丰厚，自家的享用要少些。必须量入为出，不要互相攀比侈奢豪华。否则的话，即便不倾家荡产，也会败坏品德。然而，如果过分吝嗇，就会有愤怨与嫌恶随之产生，也是不行的。

〔评析〕

罗洪先主张过日子要自食其力、勤俭持家，要量入为出，勿竞奢华。这对今天的攀比享用、超前消费之风，是有针砭意义的。

〔原文〕

谕 俗

宗族邻里以谦和退让为尚，不可较量是非^①。久之情意浹洽^②，争讼自解^③。盖今人小不能忍，一言之间，遽欲求直^④，报复相寻，毕竟何益？

——《念庵文集》卷六《杂著》

〔注释〕

①校（jiào）量：同较量。

②浹洽（jiā qià）：融洽，引申为和美。

③争讼（sòng）：争辩，争执。

④遽欲求直：想立即分出是非曲直。

〔译文〕

家族邻居之间，以谦和退让为好，不应该较量强弱是非。这样时间长了，就会情意融洽，双方的争执自然就会消除了。大抵现在的人稍有不可忍受的，就想一言两语分出个你是我非，互相报复，这到底有什么好处呢？

〔评析〕

家庭之内的关系和邻里之间的关系，自古就甚难处理。鸡毛蒜皮，睚眦争胜，猜疑误解，都会引起邻居之间的不和，乃至酿成大祸。对此，罗洪先主张谦和退让，息事宁人。这虽然未必可取，但他规劝居家要睦邻里、和宗族，互让互谅，共成